

Lilžės Releiwis

su nieką nelastūjanče Briedetka:

„Landwirthschaftliche Mittheilungen“ (Zemes-Gaspadorystes Zines).

Lilžės Releiwis, kas Pėtnyzią išdūdams laštūja
ant Bertainio Meto 50 Pen.

Apstelawimai yra nū bile lofio Posto priimami, arba
ir paczėj Drukortėj

J. Revländerio bey Sunaus
Lilžėje, Aukštoje Ulgez. 67 (Hohe Str. 67).



Apšakimai,
Drukortij Lilžės Releiwjo funkciami laštūja po 10 Pen
Prisulymai 20 Pen.,

už ložnq smulleis Raštaiš išpaustq Gilę
Gromatos dėl Lilžės Releiwjo patišs išrašomos yra
dabar i Šlaišgiriūs nufuncziamos.

Nro. 40.

Lilžėje, 3. Oktoberi.

1890.

Kas paskutiname Gzese Swiete nufidawe.

Iš Wofietijōs.

Berlyne, 24. Septemberei. Apie
Giecoriū Dienas Szlezijoj wienu unga-
riška Geitunga tarp litako biteipo rašo:
Giecorus Wiliums yra sawo Dziangsmq,
kursai iš Susfėjimo su Giecoru Francu
Jozepu jam pasfidare, wienam drauge
esancziam Princui pirm iskeliamimo to
aukštojo Sweczio biteipo ikreiskēs: „Uš
esu giliufings, kad su Giecoru Francu
Jozepu wēl weikē ant keliū Dienū
lusfēiti galēsiu. Jis yra priēš Manę
kaip toks Lews priēš sawo Sunu. Ant
Balocziaus Rohnstocf sedėjo Gendrolus
von Kapriwi kas Syki, teip prie Pus-
wezjū, kaip ir prie Pētū, powisam arty
orie Giecoraus Franco Jozepo. Ant
Wognitco Balocziaus Brieppezjus laikant
wamojo Giecorus Wiliums popirma jam
oriešais sedencziam Giecorui Francui
Jozepui su sawo Stiklu, po to Growui
Palnoky bey Feldzeugnistrui Barunui
Beck, o sekantjji Kartq italieniskiešiem
Balnieryštēs Wieteninkams. Po Gzē-
niēs tie trys Baldonai, Giecorus Wiliums,
Giecorus Francas Jozēpas bey Zaksū
Katalus, šale esanczioj Swēthczioj
40 Minutus ilgay paswailštinejo.
Giecorus sawo aukštiešiem Sweczieš
wienq sawo buwufujū Szuilēs Draugū
u tais Jodzēis: „Mano Brietelus
Boultney“ pažystama dare, butent ne-
kur Ponq Boultney-Bigolow iš New-
York.

— Paslutinejē Rebeldienę Giecorus
Baznyzią Kieme Thommendorf, Bunc-
awōs Kreize, aplanke. Ant Giecoraus
patiško Welbjimo Diewo - Szluzma
powisam paprastojū Budu atlikta tape.
Rebeldienēs Gwangelia apie Jaunikaitē
š Main buvo Mišei ant Grunto de-
ama. Kiemo-Kunigs kalbejo apie tus
Jodzēis: „Jezus Kristus yra Bonas

ant Smertiēs, butent Ižganntojis Wieš-
pats ant kuniskōjo Smertiēs yra, o jis
ižgano ir nu dwasiskōjo Smertiēs.“
Teip wadinamoji zocialistikōji Briegada,
išgulde Kunigs, esanti iš didziausios
Daliēs tūmi pasfidariusi, kad dide Žmoniū
Daughbe dwasisklay negywa, nu Baz-
nyziōs atpūlusi esanti ir toktai ne
wienat žemesniuse Stonuse, bet ypaczey
ir prie teip wadinamujū Motyntujū
esq nufidawus, kurie sawo perkreiptoj
Dumoj mišlyjantis, kad aukščiaus ne-
kaip Baznyzia su sawo Mokslo stowentis.
Tikt po Kritkcioniskumo Pagalba, tikt
dabar dwasisklay numirusiam Žmoniū
Daugumui wēl gywais Sanareis prie
Kuno Kristaus pastojant, tikt tada, kad
musū Žmones ant Ižganntojū Brihau-
kimo: „Papistok! Babusk!“ padabosentis,
tikt tada tebušę galima, Paslakdinimq
ir Pakajingumq su tūmi, kq Diews
kožnam yra liēs, isklaityti. Po Užbai-
gimo Diewo-Szluzmōs ištare Giecorus,
kursai Kunigo Namuse ilgoq Gzēsą su
Kunigu pasfnekejo, jam sawo Dekawonę
už anq Mišę.

— Apie wienq naujq Bromq deley
Zemēs Iždawimo, kuri dabar prie
Landgeriktēs Mieste Mete yra wedama,
tuleropos Geitungos artimesnes Zines
pargabena. Wiens Budawonēs Daljkū
Pagalbinink is Nürnberg, Wardu
Ludwig Stöckel, 46 Metū sens, buwēs
nu naujo Meto ant Bripestungēs
Manteuffel pas Mete Uredo Daljkuse
pawadintas. Jis fitq Proga pasinau-
dojēs, kad Raktinyczios uždarytos bu-
wufios, ant Babarnmo wisokliū Bestungōs
Aprisū, jeib tūšius i Prancuzijq par-
dūtu. Rugabenimq bey Pardawimq
parupinusi wienu prancusiska Moteriske,
su kure Stöckelis susilaitēs. Ta Mote-
riske keliawo labay tanke i Prancuzijq
ir Stöckelis atkartotinay wisokius Pri-
stuntimus iš ten gawo. Iš to pirmasis

Padabojimas ant Stöckelio kreipeš ir
potam jis dar akyliaus apdabojamas
tape. 25. Aug. tape jis suimtas, kaip
jis wienq iš Prancuzijōs parfustq
Gromatq nu Posto parfigabenti eješ
buwo. Po to tape jo Gywenime Pa-
jēšklojimas laikomas, kur ji sunke y ap-
kaltinantis Raštai atrasti tape. Stö-
ckelio Marti yra i Prancuzijq pabegusi.

— 25. Sept. Giecorus ketqš prie
Moltkio ant jo Dwaro Kreisau dar
antroju Kartū apsilankyti, butent 26 tq
Oktoberi, kurioj Dienoj prajilusyšis
Feldmaršols 90 Metū sens pastos.

— Dabar ta Zine, pagal kure
dabarnyštysis Karo-Ministeris v. Verdy
nu sawo Uredo atstosēs, rodos tikt
Ziesq trophjusi, nēs ji dabar su didziū
Zwirtumu wēl prafiplatino; o dabar
jau ir jo busentysis Pafekējas minawo-
jamas tampa, kuriūmi Gendrolus von
Leszynski, Romandiers demyntojū Ar-
mekuro Mieste Altona pastosēs.

Kiel, 21. Septemberei. Kaip
ficzion gulentieji estereifikskieji Karo-
Sziepei bendien ankstj Mashynas nu
Garū waryti dawe, persprogo wienu
Katilo-Bura ant Bancerspiepio „Kron-
prinz Ercherzog Rudolf.“ Deley rei-
kalingojo Bertaišymo estereifikskieji Karo-
Sziepei dwi Dieni wēliaus teišbegs.

Merseburg, 26. Sept. Giecorus
yra Regierungōs Prezidentui von Dieft
5000 Markiū ant Balengwinimo didziau-
sios Bēdōs Elbēs-Upēs Kampe per
Zwanq i Wargq Parėjusiešiem prisiun-
tes ir sawo firdingq Apgailejimq apie
anq pasfidariusej Iškādą ištareš.

Eisenach, 27. Sept. Wissmons
ant Pakwietimo Didercikio nu Sachsen-
Weimar-Eisenach weikē prie jo ant
Wartburkio Bilies, palhdetas nu Gra-
venreuth bey Bumiller, apsilankys.

Priedelka prie № 40 „Tilzes Keleivis“.

Tilžėje, 3. Oktobri 1890.

„Tilžės Keleivis“

su nieka nekaštijancze Priedelka:

„Landwirthschaftliche Mittheilungen“ (Zemes-Gaspadorystes Bines),
pareina Tilžėje kas Nedelę Petnyczioj. Apstelawimai ant šito Laikšo yra ant

Bertaino Meto po 50 Pf.

Tilžėje Keyländerio Knypū Drukorijoj, o kitur prie wisū Pusto Anštaltū priimami.

„Tilžės Keleivis“ praneša šale naudingū Surasymū bey wisokiū Pamokinimū swarbjausus Dalykus iš kasdieniškiū Nufitifikimū, Zemes bey Ciecorystės Saimo Surotyjimū, Bines iš Miesto bey Prowincos, Prisaikintujū Subziōs, Papasakojimus, wisokę Bine. Turgaus Prekes iš Tilžės, Klaipėdos bey Karaliaucziaus, Priminimus, kada ir tur Galwijū bey Arklū Turgai nulaikomi bus, toliaus Malkos Pardawimo Termynus, Publio Prekę, Gromatnyzią i. t. t.

Apšakymai po smulkeis Raštais drukawotą Cilę už 10 Pf. Perstatymis i Lietuwiską Kalba nekaštoj nieka.

Drukoriija „Tilzes Keleivis“

J. Keyländer bey Sunus.

Kas paslutiname Gzese Swiete
nufidawe.

Įš Wokietijōs.

Berlyne, 25. Sept. Apie menkay Dumū tepadarantjū Paraką, kursai prie siometiniū Ciecoraus Manewerū dau-giaus kaip ikišiol išbandytas tape, rašo „Racional-Stg.“ šiteipo: Birm wisako ne-reikia dumoti, kad tas naujysis Parakas ne-yoktiū Dumū nepadaro, nu to niekubudu negal kalbama buti; Dumū Pasidarymas yra ale toks menkas prieš senaji Pa-raką ir Galejimas ant Rusislepimo toks menkas tiera, kad dabar Pasilaikymai powisam kitokie yra pastoję. Menkieji Dumai yra melinoki permatomi Garai, kurie ney Ulanai, ney Myglai, o ir ney šwiešiam Druui be esant Zalnierius neužslepa, bet tikl weikej išsilblaiwy-janti, melinoka, ir jau iš pat Pradžios permatomą Kateki tepadaro. Įš to ir šekas, kad po girdetojo Szuwio ney jokiu Budu niera galima numanpti, tur Szowentjysis stow, ypaczey prie didesnio Atstumo. Brie Infanterijōs Szutcas dar ney ant 100 Meteriū per Dumus niera išbūdamas, o prie Ar-tillerijōs ney ant 600 iki 800 Meteriū. Brie to dar prisideda, kad Gimierū Szuwis teip silpnay stambas ir trumpay plystas tiera, kad iš didesniū Atstumū jis powisam niera girdimas. Tokujau Budu yra ir Plyšimas Artillerijōs Ugnies numazintas, nes toly nualdan-

tyšis macnustis Stambėjimas senajo Parako yra dabar pasliowes. Todėl teip Infanterija, kaip ir Artillerija nu greito Suradimo prie Szowimo apsau-gota pasliiekta. Kad ji ale wieną Šykū nu Neprieteliū pamatyta yra, tay Pa-rakas neb' gal užslepti, kaip toktai pirma nufidūti galėjo. Dabar daugiausey ant to pareina, kad prie lygaus Įšpa-žinimo ant abiejū Pusū gers Ginklo Bartojimas Wiršy tur palaikyti. Įš Wisko jau dabar tiek iskrasta tape, kad naujysis Parakas geray išsibandes yra.

— 26. Sept. Dabar wis daugiaus tas Priewalingumas išsirodo, kad Zal-nierū Upredas kitoks tur pastoti, nes šendien wartojamasis Karo Laikui nie-kubudu nehipritinka. Ant to ypaczey „Szeleziskoji Seitunga“ po Atlikimo Ciecoraus Manewerū nurodo. Žiban-tieji Szalmi (Elmes), tuleropieji žibantieji Metolo-Dalykai, baltoji Kira-sterū, margoji Huzarū Mandiera bey daugel kiti Dalykai ypaczey deley menkay Dumū padaranciojo Parako jau iš Lolo teip aikšley matomi yra, kad Upšowimas Kaiteliū bey Numie-ryjimas ant Infanterijōs tūmi labay palengwintas yra. Wokiskasis Waiskas yra naujausame Gzese wienatijis, kursai ant wirfutiniōs Szlowės teip labay Bertjybės beda. Mastoliskieji bey prancuziskieji Infanteristai iš mažo Atstumo, ypaczey ant Zemes guledami,

Atiems kune powisam prapūla. Žiems priekais stowent wokiskieji Zalnieriū todėl per daug Įškaddos turetu. Dabar teip rodos, kaip kad Upredo Bertaisymas Waisko Kokunduse wiens wisuwriausū Dalykū pastos ir kad zalnieriskoji Wyriausybe su Atlikimu ano Bertaisymo tiek galedama pasiskubys.

Szpanadowj, 22. Sept. Ant aukštesnio Padawadyjimo yra karališ-keses Fabrikes su Moterū Darbu Rakties Laike pasliowustos.

Įš Esterikiū bey Ungarū.

Byne, 26. Sept. Meriskay-šle-ziskame Angliū Walscziuje iš naujo Sztreikerawimai prasidedo. Rokie 6000 Darbininkū tenay sawo Darbą esantis atmetę; apie Briežastes šito naujo Sztreikerawimo ale dar ney jokios twirtos žiniōs niera parejus. Wisi Kalnastimai Upggardej Miestū Ostrau bey Karwin yra deley didžiojo tarp Darbininkū pasidariusojo Sujudimo su Zalnieriū apstatyti.

Įš Prancuzijōs.

Paryze, 24. Sept. Pasigyriną su Atfikeršjimu prancuziskieji Gen-drolei dar wis negal atmesi. Teip ant Paweikšo Gendrolus Bagy 15. Armeturū wieną Dienos Paliepiną išleido, kuriame jis tus Zalnierius, kurie prie Kalnū Manewerio drauge buwo, labay pagira ir su tais Žodžis pasibaiga: „Romandierjanthis Gen-

drolus yra mandrus ant to, Wyrams Paliepinus dūti, kurie Dienoje didžiojo Meginimo tikrai Vainėjimą prancuziškoms Joniems parupys." Tą yra jau tulafis Gendrolus įkęs, kuriai po to bedningan „Dienoje didžiojo Meginimo“ prašpieliavo.

— Apie 3000 Audejū Mieste Kalais streikierija. Vitenintai engliškū Nemestininkū Draugysziū, kurie Susirinkimui pirma minetū Darbininkū pribuvo, pažadėjo Streikieriantiems Pagalbą wisū engliškū Darbininkū parupinti.

— Dvanai pėtinioj Prancuzioj wis didesne Priegada atgabena. Gelžkeltrukiū Gijmai tarp Marseille bey Lyon yra powisam pasiliowe. Niemai bey Miestai prie lps Rhone gulentieji stow po Wandenimi; wiens Popostū Butas Mieste Marseille, kurio Tamorai daug Milijonū Wertybę tur, yra nu Twano supustytas. Ikiol 16 Žmoniū nuskendo.

Is Italijos.

Ryme, 25. Sept. 20. Septemberi yra 20 Metū prabęge, kaip italieniškieji Balnerei i Rymą itrauke ir Popiežiaus swietiškoji Waldonyte czionay pasiliowe. Atsiminimas hitos Dienos buvo Italieneriū wyriausame Mieste todel ir ypatiskay hwenziamas. Ant Paliepimo Karalaus Humberto tape wiens Wainikas prie Grabo Wiktoro Emanuelio padetas, weliaus ir wiens Wainikas Warden Rymo Miesto prie Bartū Porta Pia (pro kurius Kartą Traukimas buvo nusidawęs). Kaip hiczion Wainikas padetas tape, ypatiskas Atsitikimas nusidawe. Szwentis Trukiui parejus, wiens karaliskas Romisars Atsiminimo Kalbą laike ir po to antrasis Kalbetojis

tus Karzygius pagyre, kurie uz Walnybę bey Dewiskes Wienybę yra pulę.

Is Maskolijos.

Petersburkyj, 24. Septemberi. Maskoliū Cicorus uzsilaito dabar Miestelyj Spala pas Stierniewice Lenkuse, kur jis didiose Giviose Palydejime jo ten teipjau pakwiestojo Szwo-gario, Ericio nu Humberland, potam Growo Berg bey kitū aukštū Personū, ant Medziokles eina. Miestelyj Spala pasilikta Cicorus tris Medeles, po to jis wieną Medelę i Stierniewice pasidus. Tenay jau pirm ilgojo Czesio ciecoriskame Paloczuje ant Briemimo Cicorans bey jo Sweczū Prisigatowyjimai buvo laikomi. Kaip Krakawos Ceitungai „Czas“ is Waršawos yra rahoma, hi Syki teipjau kaip prie kojnos Cicorans Keliones labay didi Apšidabojimo Damadai daromi buwo, kurie ant Apsaugojimo Cicorans Personos pries kole Nepalaimą dereti tur. Teip i Stierniewice bey Apygarde didis Skaitlus slaptūjū Policistū parejes yra; Darzo-Gire bey Gzwoliū Daržas pas Stierniewice jau pirm wieno Menesio Swetimiesiems uzdyrtas tape, ir wisi Tiltai bey Gelzkelio Berėjimai ipilguy Gelzkelio Lynjods nu Waršawos iki Koluški yra su Balnereis apstatyti. Deley Berbegimo ciecoriskojo Trukio buwo tie Relewei, kurie Panedelhj ant Sztaciono Bzin parejo, septynes Adynas pagal tikrą Žodzio Iksimanyką Wezimuse uzrakinti ir jie ne antkeziaus paleisti tape, iki kol ciecoriskasis Trukis balin isbėges buwo.

— 26. Sept. Ant Padawadyjimo Ministerio Keliū Budawoniū yra Ministerijs Uredinintai i Lentus bey i baltiskases Prowincas isjiusti, jeib

tenay pristatytisius Gelzkelio-Uredinintus Mokejime maskoliskos Kalbos megintu. Tie, kurie maskoliskaję Kalbą nepritenkanczey mok, tur pagal Prancuzišką Ceitungos „Nowoje Wremja“ tūjau paleisti tapti.

Is Turkijos.

Konstantinopelyj, 25. Sept. Apie Nugrimzdimą turkiskojo Karo-Sziepio „Cytogrul“ yra wienai wofiskai Ceitungai hiteipo rahoma: Sziepis Cytogrul gul hendien ant Turū Grunto prie krašto Zemės Japan ir yra su jawimi 557 kamius turkiskus Marynes Wyrus i haphsius Kapus drauge papleses. Sziepis buwo senta, is Medziodirbta Padaryne su paiskadyta Maszyna, ale toktai Priejastis jo Nugrimzdimo nebuwo. Jis tape rhtasiatiskose Jurose nu wieno anū macnujū Szturmo Sukuriū uzpultas, kurie irgi geriausiem bey naujusiem Sziepiems priegadingal pastoti. Tikt labay gers Persimanymas Sziepio Wado czionay Isgelbėjimą tegal atgabenti. Neik wis Akis ant Barometerio prie Sztyro laikyti ir tą Mieri jėškoti, ant tur laikay gywasis Sidabras zemyn pūla. Nes Dro Spaudimas cze didesnis arba menkesnes pastoja, kur Sukurio Taka prasideda arba pasiliauja ir tokiu Budu Barometeris Sziepio Wado geriausiojū Robininku pastoja. Nu tokio Apšidabojimo ale Kapteinis Sziepio Cytogrul kaip kad rodos nieką nezinojo, be Szturmui besiantejant tikt Diewui „Allah“ Wisą paliecatwojo ir teipo Brapūlimui priešais ejo. Tą buwo nu Sultono Apširikimas, toki didi Sziepi wienat po turkisku Wadimu swetimases nepazystamas Jures isjiusti bet cze swetimo persimananczio Wadobutu reikejus.

Apšafymai.

Piningu.

Pasabniū ir ant ilgo Czesio Apotėkū Izczkū turū nū 4% prasidedant be Tasso etc. isdūti. II. ir III. Wietai turū žmonū Piningū po 4 1/2 ir 5% wis, jūjū norint. Dalis Piningū yra jau ir pirm Izgazerawimo dūdama.

C. Albrecht,

Tilzėje, Mittelstraße 45

7000 ir 9000 Mk.

yra ant wienos arba daugiaus Dalū ant pirmūses Wieros isdūdami. Pasiklausti prie

J. Gafstein,

Tilzėje, Kasernenstraße Nr. 23.

Matrujū Szluzmos Kungos

yra gaunamos prie

J. Reylanderio bey Sunaus.

Die sechsmal wöchentlich erscheinende

„Zeilster Zeitung“

(Nr. 6042 der Zeitungspreislifte)

mit den Beiläutern:

„Instriertes Unterhaltungsblatt“

(wöchentlich)

Landwirtschaftliche Mitteilungen

(wöchentlich)

und

„Frauenblatt“

(wöchentlich)

bringt telegraphische Depeschen, telegraphischen Produktionsbericht von der Königsberger Börse, Leitartikel, Politische Wochenübersichten, das Wichtigste aus der Tagesgeschichte, Lokales und Provinzielles, Landes- und Hauswirtschaftliches, Briefkasten, Rätsel, Berliner Rubelfurs, Familiennachrichten und ein reichhaltiges Feuilleton; ferner werden in der „Zeilster Zeitung“ die vollständigen Gewinnlisten der Königlich Preussischen Klassenlotterien zum Abdruck gebracht. Die interessantesten Stützen „Neue Wälder aus Zilfiss Bergangenhait“ werden in der „Zeilster Zeitung“ fortgesetzt werden.

Anzeigen finden durch die „Zeilster Zeitung“ die weiteste und wirksamste Verbreitung.

Der Abonnementspreis beträgt bei allen Kaiserlichen Postanstalten

vierteljährlich nur 2 Mark 25 Pf.

Die „Zeilster Zeitung“ hat auch den Postdebit in Ausland.

Die Expedition der „Zeilster Zeitung“.

Pawafaryj f. W.
yra man ant Kelionės wiens
Kaiser-Mentelis, pilkaj-
jūds, su didze ištūta upkafle,
prapūlės. Už graudenu fi-
tūmi, tū Menteli nepirkti ir
pažadū tam, kūrū man jū
mel atgabes.

6 Mt. Atlyginimo.
Martyns Jagst,
Cimerninkū Mištras,
Bersmentufes pas Ratyčius.

Pigey! Pigey!
Gelziės-Kartės, Užes,
Būfšas, Decimal-Swarczius
deutay budawotus, o tacziaus
pigey. Duples, Kurenimo-
bey Uždarymo-Duris, Viber-
Czerpes, Plytas, Stogo-
Czerpes, Cementū, Stogo-
Bappes.

Kaip ir misofitū
Gelziės-Zaworu
ant pigiū Prekta prifūlo

F. Otto Schulz,
Rilzeje, prie Jawā Turgaus.
Prima Akfel-Weilus,
kaip ir Eferspjuklus gatawus
ir pelytus uż Užfištomėjima.

Concurs-Verkauf!

abgezogen u. pro Sekunde
reguliert, jede Uhr mit Se-
kundenzeiger u. Emailblatt,
2712 Stück Nickel-Remt.
in 6 Rub. gehend, anstatt M. 16
nur M. 7,45, mit Goldrand,
Goldzeiger M. 8,45 und 1478
Stück Cylinderuhren, gravirt mit
Goldrand in 6 Rubis, früher
Mark 23, jetzt Mark 10 zu ver-
kaufen. Ferner 3427 silberne
Stempelte Goldrand-Remt. in
10 Rub. gehend, mit Präzisions-
werk, allerbeste mit Goldzeiger,
früher Mark 31, jetzt Mark 15
einste M. 16, für Damen sammt
Kette in Atlas-Etui M. 16-17, in
4 Karat. Gold anstatt M. 60 jetzt
Mark 32, breiter Goldreif am
Nifferblatt Mark 35, 3 Edel-
Savonet M. 38-42 mit Kette
in Etui ca. 828 Anter-Remt.,
Silberbedeckeln 15 Rub., Brequet,
Spöral und Goldrand, beste und
verhasteste Uhr anstatt M. 45
Mark 23,85, in 14 Karat. Gold
M. 60-70, 3 Goldedel M. 100
bis 120. Agenten 8 Proj. Rabatt.
Verkauf goldfrei. Nachr. aber un-
erlangte reelle Garantie 3 Jahre.
Liefert wird das schönste vesse
und dauerhafteste. Für nicht
erlangendes das Geld zurück, somit
kein Risiko. Briefe 20, Karte
10 Pf. Porto. **Eugen Se-
minger, Uhrenfabrik, Kreuz-
lingen (Schweiz).**

Das größte Glück auf Erden

ist nicht der Reichtum an Geld und Gut, sondern die Gesundheit. Viele Kranken erkennen ihre wahren Leiden nicht, und lassen sich als Magenranke, Blutarne Bleich- und Schwindfüchtige behandeln. Betrachte man nun bei den meisten Kranken die sich zeigenden Symptome genauer, so wird man finden, daß Wurmkrantheit die Hauptrolle spielt; so manche Medizin wird gegen obenstehende Leiden eingenommen, wäre aber besser ersetzt durch ein Wurmmittel des bekannten Spezialisten **Theodor Konekly in Stein bei Säckingen.** Die sichersten Symptome eines an Bandwurm, Spuhl- oder Madenwürmer Leidenden sind: Abgang nudel- oder kurbisähnlicher Glieder und sonstiger Würmer, sowie Blässe des Gesichts, matter Blick, blaue Ringe um die Augen, Abmagerung und Verschleimung, stets belegte Zunge, Verdauungs-schwäche, Appetitlosigkeit, abwechselnd mit Heißhunger, Uebelkeiten, Aufstoßen eines Knäuels bis zum Halse, stärkeres Zusammenfließen des Speichels im Munde, Magensäure, Sodbrennen, häufiges Aufstoßen, Schwindel, öfter Kopfschmerz, unregelmäßiger Stuhlgang, Jucken im After, Koliken, Kollern und wellenförmige Bewegungen, dann stechende, saugende Schmerzen in den Gedärmen, Herzklopfen, Menstruationsstörungen. — Zahlreiche Atteste aus allen Kantonen beweisen die Vor-züglichkeit der Methode. — Dauer der Kur 30-60 Minuten ganz ohne Berufsstörung. Bei Bestellung ist Alter und Geschlecht des Patienten anzugeben. Die meisten Kranken, welche solche Nixtur versuchsweise nahmen, waren von Würmern geplagt, während andere damit die dem Körper sehr dienliche Entfernung aller Unreinigkeiten zu ihrer Zufriedenheit erzielten. Die Kur ist unter Garantie der Gesundheit vollständig unschädlich.

Lietuwiskas Gromatu-Suskatytojis,

pagal tūri Kojnas pais sawo Rasyimo Darbus atskliti gal, kaip antay: **Stundas, Cesionus, Kuntraktes, Wesselius, Skolōs-Raptus, Wolmaktes, Testamentus** i. i. t.
Potam Wyriasybiems siuntamus Raptus, butent: **Amts-vorsthēri, Paprašymus prie Landroto, Pasigūdimus prie Regierungōs, prie Ministerijōs, Paprašymus prie Gendrol-Romandōs, Maldōs Gromatas prie Wiešpaties Ciccoraus** ir daugel fitalo. Preke: **tikt 75 Pf.** Kad **80 Pf.** Gromata Markše isuntami yra, frankierūtay per Poštą. Gaunamas prie

Adolf Stahl, Szilofarcziamoj.



Bybeles, Testamentus, Giesmin-Kungas
(mokiskas bey Lietuwiskas)
wisofiuše Irtšimuse
prifūlo
Papieriaus-Kupryste
nu

A. Beister.
Rilzeje.
Wokiecz. Ulycz. Nr. 50.



Jono Pridrikio Starkio Kasdieniškos Ranku-Kungos

iš wofiskōs Kalbōs i Lietuwiskā Kalbā nū Moskotojo Jurgio Meska czo perwerstos, kurose Rytmečio ir Wakaro Maldos ant kojūds Dienōs per wisq Nebēly yra, ir nobazni Paragintimai, Maldos bey Giesmes ant wisq ewangelištā Szwengid ir ant wisofitū Giesū ir Paslaimū jmo-giskō Gywasties, Smeikatoj, Si-goj ir Smertije, — yra isdruka-wotos ir prie manes kaip ir wisq Lietuwōs Rnyguintū pirkti gaunamos.

J. Rehlenderis bey Sunus.
Nachweisungen
zu den
Bau-Unfall-Anzeigen
sind zu haben in der
Rehländer'schen Buchdruckerei.

Die **„Kleine Tilsiter Zeitung“**

(Zweiter Nachtrag der Zeitungspreislifte für 1890 Nr. 3214a)
mit der illustrierten Beilage
„Der Zeitspiegel“
erscheint jeden Freitag.

Die „Kleine Tilsiter Zeitung“ bringt eine wöchent-liche politische Rundschau, das Wichtigste aus der Tages-geschichte, Lokales und Provinzielles, Schwurgerichtsberichte, Vermischtes, Marktberichte, Holzverkaufstermine, Subhastations-Kalender, standesamtliche Nachrichten, Rubelfurz, Brief-fasten zc.

Der „Zeitspiegel“ bietet den Lesern auf seiner ersten Seite stets das vornehmste Ereigniß der vergangenen Woche, aus berufener Feder geschildert und illustriert, ferner Ro-mane, kleinere Novellen, Humoristisches, Rebusse, Räthsel zc.

Bestellungen auf die „Kleine Tilsiter Zeitung“ mit der illustrierten Beilage „Der Zeitspiegel“ zum Preise von **50 Pfennig vierteljährlich** werden in Tilsit in der Expedition, Hohe Straße 67, auswärts bei sämtlichen Postanstalten angenommen.

Anzeigen

werden à Corpusspaltzeile 10 Pfennig berechnet.

Die Expedition der „Kleine Tilsiter Zeitung“

Mano Knygū Drukavoneje yra sekancios Knygos drukavojamos ir gaunamos:

Lietuviškų Kalboje:

Kasdieniškos Naukū-Knygos geros ir piktos Dienosje kurose yra: Paraginimai, Maldos ir Giesmės 1. Sweikiems, 2. Smūtiems, 3. Ligonims, 4. Mirštantiems Raip ir Kalbėsei, Dufaujimai ir Maldeles, Mirštantiems pasitaiti. Podraug Apdumojimai ir Maldos ant Szvenczu. Su Karo, Brangybės, Māro ir Palajaus Maldoms, ir su kasdieniškomis Maldu-Knygelems. Palinksimimo ir Atgavimimo Maldoms ir Giesmės Nešezoms, Bagimbanczoms, Szekauinkėms ir Nėvairingoms. Nū Sono Pridrito Szarkio.

Dr. Martino Luterans mājās Katgismas, trumpai išguldytas. Iš wiktisės Kalbės Lietuviškaj perstatytis per C. W. D. Slogau, Tilžės Wytstupą.

Rašymas wieno Kelaujencio Judo. Iš Senovės Gzės, Metė 33 po Nigimimo Jezaus Kristaus Dešimtas Susikalbėjimas apie Pirmparagawimą amžindis Gywatės.

Ertyu du. Paweikšlas pagal Diewo Žodi wisiems Kristijoniams ant nobajno Apdumojimo. Iš wiktisės Kalbės perwerstas nu Jurgio Mestatczjo.

Naujas pageriptas Mofšas Puntus daryti, kurjai nū daug žmonū Swiete ešancziujū gardinams yra. Prekia 10 Peningū.

Pamokinimas apie Malda. Iš wiktisės Kalbės i Lietuviškaj peritatus per K. Keiš, Kunigą.

Mušdawimas Kentėjimo ir Mirimo musū Sono ir žgančiojo Jezaus Kristaus pagal Ewangelistų Mateoju tytoį Pėnyčloį pasitaitytinas.

Keleiwjo Žodis apie tris Kalcėjimus Powilo.

žgančiojo Tuzgenimas prie žmonū Szirdžiū.

Wiešpats ateis Dangaus Debesyse, su dibe Szlowe ir Mace Swieta sudyti, ir wisi šwenti Angielai ateis tada su jūmi.

Szendien! Wiernas ir labay reikalingas Paraginimas, wisa sawo Gynasties Gzės ant titros kritijoniskos Nobajnyštes wertai wartoti.

Gze tikt ešam ežėškaj, Bet ten busim amžinay. Szirdingi Apdumojimai iš to Musdawimo apie Bagoczū ir apie waringajū Wozori. 24 Seiten Duodez

Miernyštes Žegnone išguldyta per piktus Pasėjimus Nemternyštes. 20 Seiten Duodez.

Mš ne turu Gzės. 20 Seiten Duodez.

Welžjams, dar Ški Paityk! 12 Seiten Duodez.

Ar tu eš gatawš? Klausimas naujam Mėtui ir tožnam Gzėjui. Nū J. C. Kyle. 10 Seiten Duodez.

žgelbėjims iš didžos Priegadės. 10 Seiten Duodez.

Per welay! Dewawimo Bassai Pėloje per welay pabudusio Griekininko. 8 Seiten Duodez.

Sugryžims pas Tėwą. 8 Seiten Duodez.

Suskalbėjims prie Stālo. 8 Seiten Duodez.

Du Kėlin ir ju Galai. 8 Seiten Duodez.

Jezus Griekininku Prietelis. Nū wyrausopo Konfistoriatoro Teodoro Kardelo Jurgio Wolterodorpo. 8 Seiten Duodez.

Alėnija! Pagal Jobjus 148. ir 150. Psalmu. 8 Seiten Duodez.

Tilžėj. J. Rehlenderio ir Sunus.

C. Lück'io

senay pagirtasis ir wisucės geray išbandytasis **Sweikatos - Zoliu - Medus** bey **Zoliu - Tije**,



labay gera ir tiksiol nepereita Namū Priprowa prieš Kosuli ir Kalko-Užibimā, Kalko - Glemes, Plaucziū bey Bertlės piktesnes bey piktas Žigas, taip ir prieš Plaucziū-Mytimā, Krutines, Gylū-, Kėpėdės bey Intšezziū Žigas. Geriausis Atlin-dyjimas už Szauunūmā sids Priprowės yra ta Dpatybe, kad Wisi, kurie kitokės Priprowas išbande, wėl galiausey geriausey išibandziūdžio Zoliū Medaus prase ir dymni yra tie Pasisekimai, kurie tūmi sulaukti tape. Tay nera ney jokė Pasleptinės Priprowa, nės kas Plėczkoje randasi, tay yra wiršny ugrasyta. Gaunamas Plėczkose po 1 Mk., 1 Mk. 75 Pf. bey 3 Mk. 50 Pf., o Zoliū Tije už Pakeli po 50 Pf.

Wienat tikray gaunamos, kad wiršutinoji Sargybės Marke užspanka stow, Tilžėje prie Aptieforaus Böhmer, Heinrichs-waldėj (Gasthuse), Kaufenuse, Rusnėje bey Mehlaus-tiuse Aptiefoj.



Bagerintos Schweizerpiles nu **A. Brandt** Mieste **St. Gallen** (Sweiceriū Zemėi.)

Smagliausi ir pigiausi Priprowa prieš lietus **Widurins**. Wyriausis Dalyks, iš lo ji pasidaro, yra cascaro sagrada, želmėnū Dalyks, kuri aufšeziausey pagirtieji Lieforei yra priwelhyje, taip aniaų Prof. Drs. Senator Berlyne, Drs.

Thompson Partyje, Profes. Drs. **Maffini** Mieste Basel, Szitos šaunioles ir geray išbandytosės **Piles** yra daugiausose Aptiefose po 60 Pf. bey 1 Marki už Deželę gaunamos. Keikta geray aut wiršny stowencziūs **Markės** padaboti. Wiskas fiteip iš-wėidenczes Deželės neprimalo nieks priimti. Wyriausoji **Pardawimo Wieta** Lintū Aptiefoj Karaliaucejue, **Sintere** **Vorstadt** Nr. 5. 1 Mk. 10 Pf. Posto-Maršėje isuntant yra jos frankierūtay prisuntamos i Browincą, kur tikt norima.

Sechzig Kirchenlieder für die Schule.

Vorrätig bei **J. Rehländer & Sohn.**

L. Meyer, Reiden u. St. Ludwig

Schweiz, Elsass
versendet franko gegen Nachnahme
gereinigte Bettfedern
pr. 1/2 Kilo 80 3/4 u.
80 3/4 ferner dampf-
gereinigt, ärztlich
empfohlen à 1 Mk.
Für seine Deck-
betten à Mk. 1.50, 2.-
2.50 u. 3.-, Prima
Daunen à Mk. 3.-,
5.-, 6.- u. 7.-,
Rosshaar à Mk. 1.20,
2.- und 2.50. Ma-
trazenvolle à Mk.
1.- und 1.50.
Wiederverkäufer Rabatt!



In dem auf **Mittwoch** den 8. Ok-
tober 1890 im **Lascheit'schen**
Gasthause hierelbst für das hiesige
Königliche Forstrevier anberaumten
Holzverkaufstermine können bei an-
gemeffenen Geboten
einige **Birten-Kuzenden**,
ungefähr 380 Stk. Nadelbauholz
ungefähr 1400 Stk. tannene
Stangen I., II. u. VI. Klasse,
sowie einiges meist anbrüchiges
Dorbrennholz
zum Verkauf gelangen.
Vor dem Beginn des vorstehenden
Holzverkaufes werden 416 Stk.
alte **Kainitsäde** zum Verkauf gestellt.
Schmalleningten, 29. Sept. 1890.
Der Oberförster.

Lietarstwa, wadinama

Dr. Spranger ^{de} **Magentropsfen**
gelba tūjau prie **Widuriū** Ne-
galijū bey **Krampio**, **Wymūs**
Galwūs **Staudėjimo**, **Pilwo**
Staudėjimo, **Widuriū** **Kušklum**
ir piktū **Atšidusėjimo**, **Apšwai-**
gimo bey **Kranjo** **Pogedimo**
Prieš sunkū **Widuriawima** yra
ji labay gera **Priprowa**, kur
greitay ir be **Staudėjimo** leng-
wius **Widurins** padaro, o i
Norą **Walghmo** padidina.

Gaunama Tilžėje Aptiefose
wyriausia Wieta **H. Wächter**
žalioje Aptiefoje, Plėczkoje po
50 Pf. ir 80 Pf.



Walnas Pardawimas.

Dpatyškū Priežaszziū dēl-
tetu ab sawo **Skirwyteį** gulėn-
Gruntstuki, pasidaranti
Grybenamosės, dwiejū **Stalbo**
Trobū bey wieno pruf. **Mur**
Diwūs **Zemės** ant pasabnū **J**
šidėrejima pardūti. **Pirkti** **Norę**
tieji gal **malbūtis** prie
Ermono **Waskio**,
Skirwyteį pas **Rusnę**, **Mytpr**

In unserm Verlage sind folgende
deutsche Kalender für 1891
erschienen:

Großer Tilsiter Familien-Kalender
mit Illustrationen,
Preis 50 Pf.,

Kleiner Tilsiter Familien-Kalender,
Preis 25 Pf.

J. Rehländer & Sohn,
Tilžėje.

Įš Lietuvos bei abiejų Prūsų Prowincijų.

Tilžeje, 22. Septemberi. Priležo Bono Dvarionis Urbanis Ullojuse tape per Atlauimą wiendės Piningū Spintės wienu Užtatės Gromata apte 3000 Markū, wiens užsinas Intaro - Žegorus su Kėbikė bey du užsinu Wenczlawonyšės Žiedu pamogiu. Jis graudenama, tus pamogitūsius Dailtus žinau nepirkti.

— 25. Sept. Kaip dabar žinę gauname, nus nu 1. Oktoberio š. M. iš Tilžės wienu nauja Ceitunga išleidžiama, kuri ypatingai Meri turės. Išleistojis bey Kėbikėjis tās Ceitungos yra Wierės Dalykū Mokytisjės Synagogės Walscziaus Pons A. Levin.

— 27. Sept. Žraukimo Paltepinimuse žiems Szuilės Mokytisjės, kurie žimet ant išbandymo itraukiami bus, yra sakta, kad jie prie tās Szuilės Mokytisjės Kumpanijsės, kurie kuriās jie priklauso, turētis maldūtis. Šis to galime numanyti, kad nu dabar ypatingos „Szuilės Mokytisjės Kumpanijsės“ ant išbandymo Szuilėjūs itaisomos bus.

— 28. Sept. Didegė Rowg su wienu nūdinga Angimi (Kreuzotter wadinama) wieney wienu Moteriskė isitruwoti turėjo. Dėie Grybū Wafimo ji tą Žaltį užgawo ir ant jo su Kurbū wiršuy muše, jeib ji nūdubytu. Tas Mūšimas ale nebuwo toks macnus, kad Gwoliš is to sawo Galo butu žmėg. Snyppšdams ir aukštay iškilės jis ant Moteriskės wiršuy pūle, teip kad ji šalin padėgti turėjo, itkol jei galiausey pasifese nu wiendės Walfōs Kupetās wienę Kartę sugrėbtū, tu ture ji atšigyne. Wienof Žaltis ir ant Kartės po pirmojo Mūšimo wiršuy pūle, teip tokiu Budu Moteriskėi artziaus pareitin. Ji dabar ale dar Kartę mūšdama jam Galę badare. Moteriskė nu Žgasczjo teip labay perimta tape, kad ji Drugi gawo ir dabar gūgdama Patale tur guletū.

— 20. Septembei. Pirmelė Dienā prasplatino ta Pastaba, kad Peme A. pas Dwarę M. wienu piltā Arklitā žiga esanti prasidėjusi. Tūjau buwo Polijei žine dūdamā ir su Žgasczju tolesniās žmūdīs laukama buwo, nēs ūjdraubimas ant Peto Bertainio, Arklis is Staldžio nešpūpti, butu per didis ūpsunūinimas. Tas Dalyks ale galiausey toks piltis neišfirode. Kaip Kreizo Landrotš su Gwoliū Lieforumi teip telesis Szandarais, kurie tus Arklis ūpsūnti turėjo, i auq Kiemę atkeliamę buwo, firode ta Žiga tikt kaip piltesniās ūjzandes ir ktokš Dawadas todel nebibuwo reifalingas.

— Nors prie pastutintokšes Perkunijās, kuri musā Kampę atlanke ir tikt keli Trinkei ūbuwo girdimi, tay tūmi ūškada pasidare. Peme B. tape ant Gampfōs 2 Arklitā, kuriudu prie priesakintā Kojū supancjotū buwo, nu žaibo nutrentū; wiens sens Arklis ale wos 10 žingsniū nu ten astū stowėdamis ēde ūlūaus sawo Dobilus.

— Szittkėmiuse, 26. Septemberi. Ciecornis žendien antsty musū Walsczjuje ant Medzioklės žo ir wienu didi ūni nūšowe, kurio Ragai žepiolitā Szafā turėjo. Po Pētū Wyrejnėjēi ūwils- bey Žalnierystės Kabineto ant Prane- žimo priimti tape.

— Szirwiatoj, 24. Septemberi. ūwafar žums priesais gulencziame Mieste Wladis- žowow nūlakytasiz Turgus buwo labay gūpny nu Biršėjā bey Wardawėjā aplankytas. Paczėj buwo is musū Pūšės tēnay dibešnis Stailūs Gaspadoritū wufeliameš, jeib Žafā ūstū, kurios tēnay ant Stūdio 20 iki 30 Pf. gėjūnos buwo, kalp ant musū Turgū. Nors jau šicijon prie musū labay didi žo-

postai Žafū randasi ir dar dibešni kasdien per Rubejū i musū Pūšę pareina, tay is Mastolljės Widurio tikt dar dibe Daugybe pareina ir didiejū Kupczei saw ant Žafā Patalpinimo dibes Trobas yra pasidubawosę, kurios Tuffancziū Tuffanczej Wietōs randa. Jū Kudrē toltaus eina, jū ir Žafšs bēdnešnios pastoja. Jos isweizda nubabėjūnos ir pawargūstos; ankstuse Wejimuse ant kitz kītōs sukrautos, bēdniausioses nu jū jau ant Kėlionēs padwesa. Teip wiens Gaspadorus is N. Ramon beważlūdamis prie sawo Wejimo pajurėjo ir 2 negywi Žafš tame atrado. Keli dibešnieji Kupczei itaiso Žafš Szērimo Wietas, jeib tada, kad Žafš Siuntimas yra pasifilowes, tūjau su ūšfuntimū Žafš Rėmentā prasidėti galėtu.

— Karaliauczje, 23. Septemberi. Tay buwo Pētū Laikė ant tokiu Žegoraus 1, kalp Szlūzauinke Marie H., kuri prie ūlyczioj Weisgerberstraße gūwenancziōjo ūymintko Bono A. Szlūzmoje stow, ūgni Wirimo Māšnyoj pafure. Ta Walfā, surę Mergg ant ūgnitės wartejo, uenorejo is Pradzjōs geray degti, o kadangi Kufarta stubinos, tay ji šardėni Petrolėjōs Rych paėme, pasifilaupe pas Māšnyū ant Žemēs ir ūžpyle tada Petrolėjū ant Walfōs, nors ši wienuj Wietoj dar silpnay dege. Kas nešwengama buwo, dabar sekancziame ūltēs Mirksnyje nūfidawo. Tame patime ūltēs Mirksnyje rowėjo wisa ta Walfā piltose ūlepnoše, didj ūgnitēs Szlūta isšimuse is Kalfatō Stykēs ir ūjdege ir tū Petrolėjū, kuri šardėnime Rych buwo. Nylas persprogo ir degancziōji Petrolėjū ūžwartwėjo ant wiso Kuno ūpawancziōjēs Mergōs, kuri teipjau ūltēs Mirksnyj šwiesose ūlepnoše rowėjo. ūymintks Pons A., furlai hale efancziōj Stuboj ūšfilitē, isgirdo su wienu Sykiu Smagineš pereinanti Bagalbōs Szauksmę ir tūjau i Kufng nūšfukubino. ūžgastingę ūzwilgi jis cziouay iswydo. Ant ūltēs wertēs Merga, prie wiso Kuno degdama, šūne be Proto efancziōj Baimėj ir wiusz Ramus su sawo ūlystū papilde. ūlepnoš, Petrolėjōj Walfō gaudamos, dege teip mac- nū, kad ūelbėjimo Darbas labay priegadingas buwo, nēs nebuwo galima, Regillūstingajei prisiartinti, jey nu ūgnitēs Roud las pats apšaugotas pasifikti norejo. Pons A. ale tikt alylay Regillūstingajē isgelbėti apšiemē. Kadangi jam tr daug Proccēs pridedant nepasifise, Mergal Drabujūs nu Kuno nūplešti, tay atšigabeno jis greittay wienę Ribirę Wandens ir jū ant Degancziōšes ūžpyle; kol ūlepnoš ale powisam ūšlopintōs buwo, tay dar tikt ilgesue Walanda praėjo. Tame Tarpe Merga be Nūsmānyho buwo pastojusi ir wos Gwastilēs žymi bešpreiktū galėjo. Kaip Lieforus ję potam perziurėjo, jis prie jōs isgastingas ūgnitēs Rouds atrado prie Rankā, prie Krutinēs, prie Pilwo; Weidas teip baifey hra apdeges, kad Nepalaimingoji wos be hra ispažystama. Kaip priwadintasiz Lieforus pirmaji ūpristmę buwo ūdėdēs, tape jū wienuj Karėtōj i Miesto Ligonbuti nugabenta. Pa- žeidimai yra tokie sunki, kad wargu bebūš galima, Gwastilē tās Mergōs islakyti. Ir Pons A. prie ūelbėjimo-Darbo ne menkas ūgnitēs Rouds prie abiejū Rankā gawo; jis tur dabar Patale pasifikti ir teipjau Lieforaus Bagalba priimti.

— 20. Septembei. Pirmelė Dienā prasplatino ta Pastaba, kad Peme A. pas Dwarę M. wienu piltā Arklitā žiga esanti prasidėjusi. Tūjau buwo Polijei žine dūdamā ir su Žgasczju tolesniās žmūdīs laukama buwo, nēs ūjdraubimas ant Peto Bertainio, Arklis is Staldžio nešpūpti, butu per didis ūpsunūinimas. Tas Dalyks ale galiausey toks piltis neišfirode. Kaip Kreizo Landrotš su Gwoliū Lieforumi teip telesis Szandarais, kurie tus Arklis ūpsūnti turėjo, i auq Kiemę atkeliamę buwo, firode ta Žiga tikt kaip piltesniās ūjzandes ir ktokš Dawadas todel nebibuwo reifalingas.

— Nors prie pastutintokšes Perkunijās, kuri musā Kampę atlanke ir tikt keli Trinkei ūbuwo girdimi, tay tūmi ūškada pasidare. Peme B. tape ant Gampfōs 2 Arklitā, kuriudu prie priesakintā Kojū supancjotū buwo, nu žaibo nutrentū; wiens sens Arklis ale wos 10 žingsniū nu ten astū stowėdamis ēde ūlūaus sawo Dobilus.

— Szittkėmiuse, 26. Septemberi. Ciecornis žendien antsty musū Walsczjuje ant Medzioklės žo ir wienu didi ūni nūšowe, kurio Ragai žepiolitā Szafā turėjo. Po Pētū Wyrejnėjēi ūwils- bey Žalnierystės Kabineto ant Prane- žimo priimti tape.

— Szirwiatoj, 24. Septemberi. ūwafar žums priesais gulencziame Mieste Wladis- žowow nūlakytasiz Turgus buwo labay gūpny nu Biršėjā bey Wardawėjā aplankytas. Paczėj buwo is musū Pūšės tēnay dibešnis Stailūs Gaspadoritū wufeliameš, jeib Žafā ūstū, kurios tēnay ant Stūdio 20 iki 30 Pf. gėjūnos buwo, kalp ant musū Turgū. Nors jau šicijon prie musū labay didi žo-

Berlyno Prekių-Dėvežė.
Publis Poptelėjūs-Piningūšē 24. Septemberi.
100 Rbl. 258 Rt. 70 Pf.

Walfōs Wardawimo Termynai
nū 5. iki 12. Oktoberi 1890.
8. Dlt. ant Žeg. 11: Schmalleninkuse prie Paschelt, Oberstřt. Schmalleningten.

Turgaus Preke

nū 27. Septemberi 1890.

	Tilžeje			Klaipėdoj		
	M.	S.	Š.	M.	S.	Š.
Awėczėj	850	9	—	7	—	750
Rugei	720	760	—	5	75	6
Wėzej	640	670	—	4	20	460
Wizjōs	540	560	—	2	70	3
Žirnei, balt.	8	850	—	8	—	850
Žirnei, rait.	190	210	—	1	60	180
Koputes	270	—	—	2	60	—
Kiaušei ant Kapdōs	—	90	—	—	90	—
Swiestas	60	70	—	—	60	70
Kiauliena	55	70	—	—	60	80
Zautiena, geriausoji	46	60	—	—	50	60
Wersziena	45	60	—	—	50	60
Awiena	170	210	—	—	160	180
Sziens } uz Centneri	—	—	—	—	180	2
Szandaj	18	21	—	—	—	—
Szandai uz Kapg.	10	11	—	—	—	—
Semenci uz nauj. Sziep.	18	21	—	—	—	—
Timotai uz Centneri	34	—	—	—	—	—
Kruštėne, prašta } uz 2	44	—	—	—	—	—
Awizū Krūpai } Swarę	—	—	—	—	—	—
Einai uz Centneri	—	—	—	—	24	—
Walfā, minkšta	—	—	—	—	46	48
Walfā, kieta	—	—	—	—	48	50

Turgaus Prekes Karaliauczje

1. Oktlberī.

ū 100 Sworus Szieno 1 Rt. 90 Pen. iki 2 Rt. 40 Pen., Szandū 1 Rt. 67 Pen. iki 2 Rt. — Pen., Awieczjū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., ūgnitū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., didziūjū Wiegjū 6 Rt. 43 Pen. iki 7 Rt. 14 Pen., mažjū Wiegjū 6 Rt. 43 Pen. iki 7 Rt. 14 Pen., ūwizū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., raitū Žirniū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., baltū Žirniū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., ūz naujaji Szepeli Kopuczjū 2 Rt. 50 Pen. iki 3 Rt. 50 Pen., ūz Swarę Zautienēs 60 iki 70 Pen., Kiaulēnēs 60 iki 80 Pen., Awienēs 55 iki 70 Pen., Wersziēnēs 50 iki 70 Pen., Swiesto — Rt. 95 Pen. iki 1 Rt. 30 Pen., ū 15 Kiaušūs — Rt. 75 Pen. iki — Rt. 90 Pen.

Graudenimas!!! Wis is naujo pasirodo Pastuydarimai tikrujū Aptiekoriaus Richard Brandto Swiecerpiltā ir ne gana galime primelyti, wisados prie Biršimo ant to padaboti, kad ant Deželēs ūgrasō balts Kryzius raundoname Grunte bey Wardo. Pasirafymas Richard Brandt butu matomas; wisas iteip ipakūtas Deželēs nepriewalo nieks priimti, jos yra netikros.

Ant tojnūs Deželēs hra pribūta, is to ta Biekaritiwa susideda, butent is sekancziū Žolitā: Silge, Mofusgarbe, Aloš, Absynth, Bitterklee, Gentian.

In unserm Verlage ist erschienen:

Max v. Schenkendorf
der deutsche Kaiserherold.
Sein Leben und seine Bedeutung.

Von Emil Knaake,
Oberlehrer am Königl. Real-Gymnasium zu Tilsit.

Mit einer Abbildung des Denkmals.

Preis 30 Pfg.,

nach auswärts franco 55 Pf.

J. Reylaender & Sohn,
Tilsit.

Upszakymai.



Benno Mey,
Dantu Liekorius,
Tilžeje, Goldschmiedestraße 9,
ant Rampo Wasserstraße.
Kunstfltu Dantu nū 3 Mt.,
Pripylimu jau nū 2 Mt.
Kas pagedo 3 Stundāse pa-
taisoma.

Dantu Darbawiete
nu **M. Karpes.**
Kunstfltas Dantis, Plombie-
awimus Dantu Bertaisymus.
Tilžeje,
Kazernōs Ulycztoj Nr. 23.

➔ **Repasitūrenczius**
prilimu aš kasdien, tikt Redēldie-
neje ne, nu Bēgoriaus 8 iki 9
Rytmetij.

➔ Nu 1. Oktob. asz
nutrankiu i Nr. 20,
Kasernenstr., 1 Tr., ties Klemp-
neri Schorning, ketwirtame
bute nu auksztā wartū ant
Mittelstr. einant.

Armon Liepa, Liekorius,
Tilžeje.

Jēstau sawo Pieno-Gaspa-
dorchstei bey Kiezo = Fabrikei
weng padore, šiprę
Mergaitė ant Iškūmokinimo.
Mietekijōs Apturētojis
S. Gerull,
Kieme Splitter paš Tilže.

Gesek,

betreffend
die Invaliditäts- und
Alters-Versicherung.
Preis 30 Pf.
Reylaender'sche
Verlagsdruckerei.

Formulare

für die Invaliditäts- und
Altersversicherung,
als:
Beglaubigte Arbeitsbescheini-
gung des Arbeitgebers,
Krankheitsbescheinigung von
Krankenkassen,
Krankheitsbescheinigung von
Gemeindebehörden,
Arbeitsbescheinigung der un-
teren Verwaltungsbehörden
zu haben in der Buchdruckerei von
J. Reyländer & Sohn,
Tilsit.

Tilžės Releiwjo

Kalendros

ant Meto

1891,

365 Dienu turenzio,

su

Abrozais



Preke:

30 Pf.

gaunamos prie

J. Reyländerio bey **Sunus,**
Tilžeje,

kaip ir prie wisā Kalendrū Bardawēšā.

Tilžės Releiwjo Kalendros ant Meto 1891

yra su sekanczėjais Abrozais isdabintos:

- 1) Pirmoji Wggė. 2) Princas Adolvs nūg Szaumburg-
Lippe. 3) Princese Wiktoria is Prusā. 4) Szwiezjus
Reichskanceleris v. Kapriwi. 5) Dr. Miquel, swiezjus
Piningū Ministeris.

Szale Kalendoriaus bey Jomarū Suslathymo randasi potam
jose sekantieji grajieji Papasakojimai:
Pasweifinims ant naujo Meto 1891. — Karas su Wil-
kais, arba mylekitės tarp sawes. — Szjintmarfinis Popier-
piningas. — Amerikonisjose Puslynė. — Palatdosimas
wienōs egyptiskōs Princešės. — Du Angelu. — Dofnulis
Razbaininkas. — Ra Daugumas Jmonū apie Dienas
bumoja. — Kaip patinka Law tas Waiselis? — Nau-
dingi Pamofinimai. — Tiesā arba Palufanū Aprofawims
ant wieno Wenesio. — Galausy miels Szaitytojau. —
Upszakymai.



1891.

Keine Ungarweine.

4 Liter feinsten abgelagerten Weiß- oder Rothwein (Auslese),
Mt. 3.40, franco sammt Fäßchen gegen Postnachnahme.
Anton Thor, Weinbergbesitzer,
Wersches, (Ungarn).

Wisokius

**Kolonial-
Taworus,**

kaip ir
Druska, Siltės, Bezimo
Lepalus, Semeniu-Kofas
Semeniu-Kofu Miltus
Margarine-Swiesta
ant Swaro po 50 Pf.

kaip ir wisus
Drogu bey
Parwu Taworus
perka Koznas wisuczės pigiau
sen ir geriausey prie

S. Wächter,

Tilžeje,
prie Rampo Wandens Ulyczto
bey Woficzia Ulyczto.

Zemės Gaspadorchstes

Mašynas

Kulimo = Mašynas, paga
Stieba bey Spragila Jtaishmo
Mfelio = Mašynas, su Klan
bey Arkleis waromas,
Samalmio (Szrotawimo
Mašynas su Almenis
Sepeliu bey Garais waromas,
Mlėjaus-Kofū-Laushtojus,
Rėwū Pjaustuwus,
Jawū: Szystijimo-Mašy-
nas su daugel Perfeitim
Nėczels,
paprastases Putmėles,
Trierus (Pitjoliū Attolinim
Mašynas), kaip ir
Decimal = Swarczius be
Galwijū Swertojus
prikulo

Carl Manleitner
Tilžeje.

Liekartwa, wadinama

Dr. Spranger'sche

Heilsalbe
atima Karsti bey Standėjim
wisoms Ronoms bey Stand
liems ir prawaro tolesni Pas-
piktinim, istrauka wisus Pulsi-
be Pjowimo, isgydo trumpan
Gese kiekwiegū Kozga, kaip anta
piktus Pirktus, wisokius ir pas-
uustus Standulius, kaip anta
prie Kojā, nušalusius Santarin
pikta Krutinę. Prie Kall
Standėjimā, Durimo bey R
gardis Durimo, Spandimo, Pl
himo ji tankej Balengwinim
dūda.

Gaunama Tilžeje Aptėfo
wyriausia Wieta S. Wächte
jilioje Aptėfoje, Deželėse po 50 Pf.